

ANISHINAABEMOWIN ABINOOJIIYAG MAZINA'IGAN



ANISHINAABE LANGUAGE

CHILDREN'S BOOK





Acknowledgements:



Master Speakers:

Corrine Houle, Turtle Mountain Language Project Morris Houle, Turtle Mountain Language Project

Book Development By:

Marshall LaRocque, Turtle Mountain Language Project

Book Cover Art Developed By:

Nancy Houle

Book Art: Jozef Mikulcik

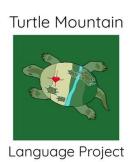
ANA – Administration for Native Americans

Turtle Mountain Language Project

Master Apprentice Program

Turtle Mountain Community College - Belcourt, ND

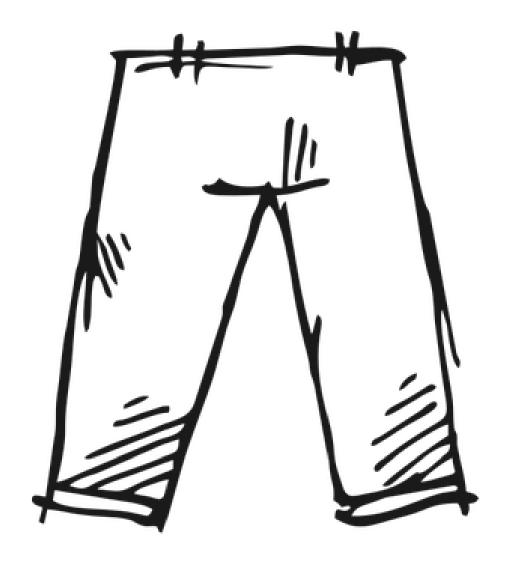






Babagiwayaan

Pah-pah-kee-way-yawn
Shirt



Miidas

Mee-toss

Pants



Dako-midas

Dah-ko Mee-toss Shorts



<u>Oshkiizhigokaanan</u>

Oh-shkee-shee-ko-kaah-nun

Glasses



Biiboonaakazinan

Pee-poon-ah-kah-sin-nun
Winter Boots

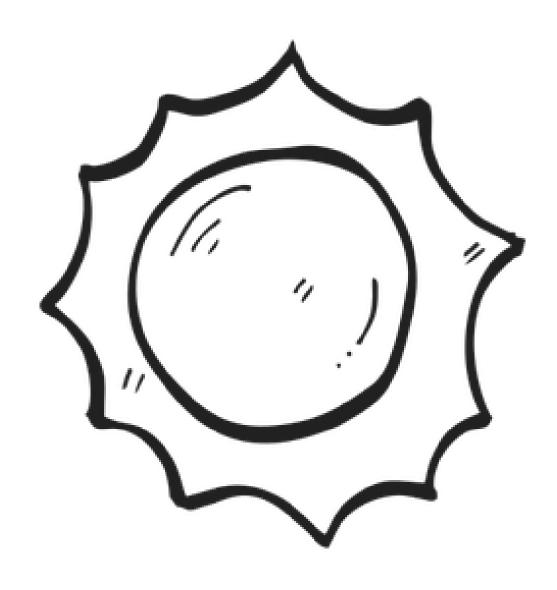


Diitoshkigan

*Pee-toosh-shki-kun*Underwear



*Wee-qwaan*Hat/Cap



Oiizis —

*Kee-ziss*Sun

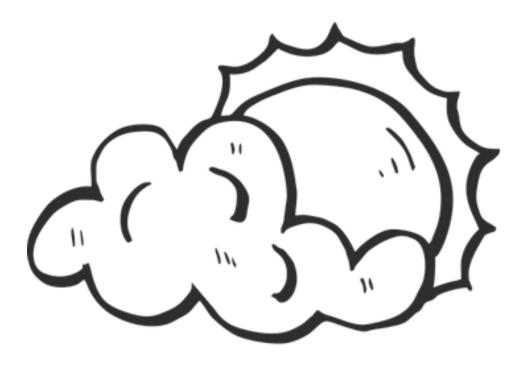


Kim-me-wun
It is raining



Dinesiwag

Pen-ay-see-wuck
Thunderbirds/Thunders



Saw-gah-tay
The sun is coming out



*Wah-say-on*Tornado

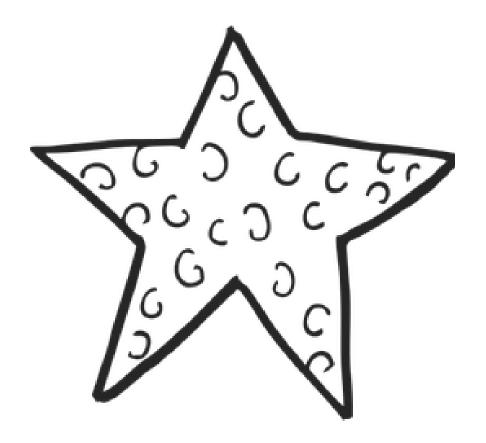


Dibiki-gizis

Dee-pik-kee Kee-ziss Moon



Ah-kee Earth

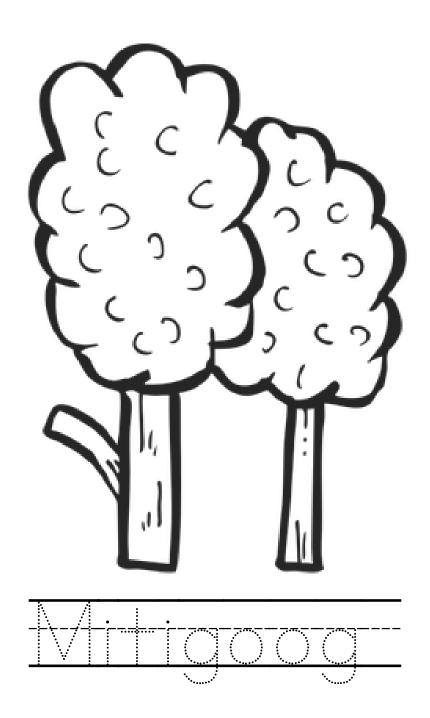


Uh-nung Star



Arshimmin-

*Meh-shee-min*Apple



*Mee-tick-kook*Trees



Zhingob

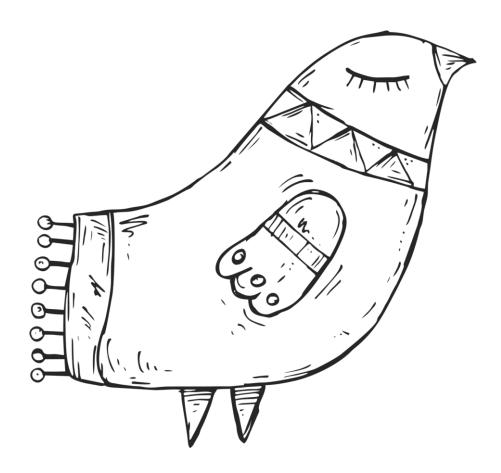
Shin-kob

Pine Tree



Ah-moo

Bee



Dineshii

*Pen-ay-shee*Bird



Aniibiish

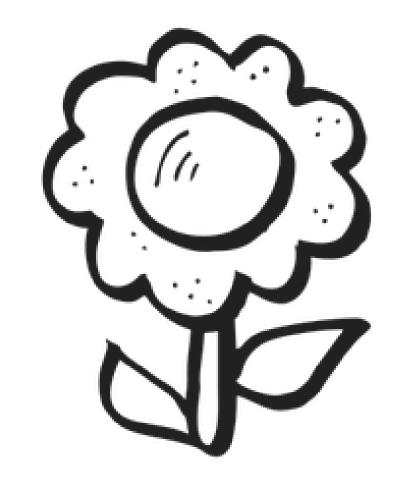
*Un-nee-peesh*Leaf



Ode'imin

Oh-tay-ee-min

Strawberry

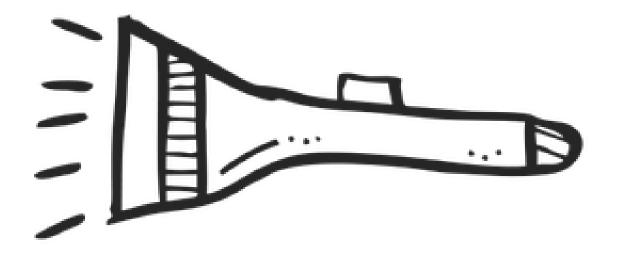


Wah-pee-kwun Flower



Dagwaane-ganig

Puk-kwan-nay kah-mik
Tent/Teepee

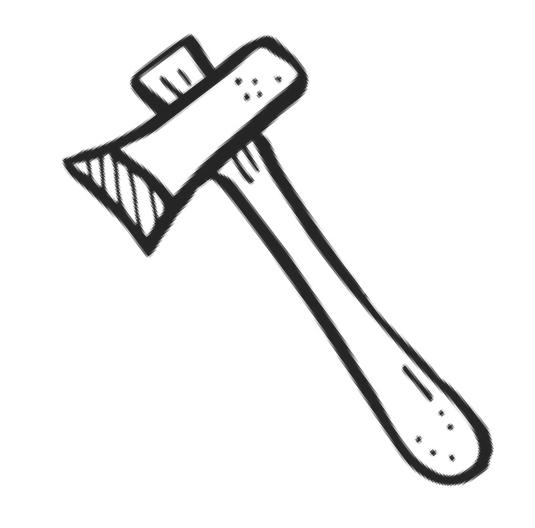


<u> Waaskwanenjigan</u>

Wahs-skwah-nayn-chi-kun Flashlight



lsh-koh-tay Fire



Woodakwod

Wah-gah-qwat Ax



Addawadeon

Ah-gah-wah-tay-on

Umbrella





Sounds of the Language:

Developing the sounds of the language is a key part to language acquisition or language learning. Hearing the language and being able to make the sounds a fluent speaker makes is an important step to speaking the language yourself.

Each page has the word phonetically spelt to help the reader develop the sounds of the language. It's encouraged to read these books with the children so they may begin the process of learning the language and developing the sounds of the language as well.



